



دراسة تسويقية عن: سوق الفراولة المجمدة في البرازيل

أ. حجم السوق :

- عدد السكان : 217 مليون نسمة بنهاية عام 2024 (51% إناث مقابل 49% ذكور).
- الفئات العمرية :
 - حتى 14 سنة: 19.4%
 - من 15 – 64 سنة: 69.3%
 - أكبر من 64 سنة: 11.3%
- الديانات : المسيحية هي الديانة المهيمنة في البرازيل، حيث تعتبر البرازيل ثاني أكبر دولة مسيحية وأكبر أمة كاثوليكية في العالم، مع أقلية مسلمة تصل نسبتها إلى 5,1% منتشرة بالبلاد، وأقلية يهودية نسبتها 0.05% أغلبها في ساو باولو.
- متوسط دخل الفرد : 9678 دولار سنوياً (عام 2024)
- متوسط سعر صرف الريال (\$ = 5.39 ريال / عام 2024)

ب. الإنتاج البرازيلي من الفراولة المجمدة:

- زراعة الفراولة في البرازيل تعد نشاطاً زراعياً استراتيجياً يكتسب أهمية متزايدة سنوياً لكون الفراولة واحدة من الفواكه الأكثر طلباً في السوق البرازيلية بسبب مذاقها المميز واستخدامها الواسع في الصناعات الغذائية، والحلويات، والعصائر، حيث يزداد الإنتاج المحلي سنوياً لتلبية احتياجات السوق الداخلية وتقليل الاعتماد على الاستيراد، وتتركز زراعتها بشكل أساسي في ولايات ساو باولو، ميناس جيرائيس، بارانا، وريو جراند دو سول، حيث توفر تلك المناطق ظروفاً مناخية مثالية تجمع بين درجات حرارة معتدلة وتربة خصبة.
- ويستخدم معظم المزارعين تقنيات الزراعة المحمية مثل الصوبات البلاستيكية والأنفاق الزراعية، بهدف حماية النبات من التقلبات المناخية والحد من انتشار الآفات والأمراض، كما تساهم تلك التقنيات في تحسين جودة الثمار وزيادة الإنتاجية بشكل كبير.
- يمتد موسم إنتاج الفراولة في البرازيل من شهر مايو وحتى سبتمبر، وهي الفترة التي تتزامن مع فصل الشتاء الجنوبي، وتعتمد البرازيل غالباً على زراعة أصناف فراولة مستوردة من الولايات المتحدة وأوروبا، ولكن في السنوات الأخيرة بدأت مراكز الأبحاث الزراعية تطوير أصناف محلية تتلاءم مع المناخ البرازيلي وتقاوم الآفات.
- تقدم الحكومة البرازيلية بعض برامج الدعم للمزارعين خصوصاً في مجالات التدريب والإبتكار ودعم التقنيات الزراعية الحديثة، كما توفر تسهيلات ائتمانية لمساعدتهم على تطوير الإنتاج وتحسين الجودة.

حقوق النشر 2006، التمثيل التجاري المصري، جمهورية مصر العربية.

جميع الحقوق محفوظة، ولا يجوز نسخ أي جزء من هذا المطبوع، أو تخزينه في أي نظام من أنظمة إسترجاع البيانات، أو نقله بأي صورة أو بأي وسيلة من الوسائل، إلكترونية كانت أو آلية أو عن طريق التصوير الضوئي، أو التسجيل أو بأي وسيلة أخرى، دون إذن مسبق من مقر التمثيل التجاري المصري عبر البريد الإلكتروني techoff@tamseel-ecs.gov.eg

يبدل التمثيل التجاري المصري قصارى جهده لجمع البيانات الحديثة والصحيحة، ولا يتحمل التمثيل التجاري المصري مسؤولية استخدام و تفسير البيانات المدرجة بهذا المستند، كما لا يهدف إلى تقديم بيانات إضافية ومحددة تتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.

- ويوضح الجدول التالي حجم إنتاج الفراولة السنوى فى البرازيل تبعاً لآخر إحصاءات متاحة عن مكتب الإحصاء البرازيلي:

(الكمية بالآلاف طن)

2024	2023	2022	2021	2020	البند	H.S. Code
NA	NA	105	165.4	218.8	الفراولة المجمدة	081110

* المصدر : مكتب الإحصاء البرازيلي

ومن أشهر أصناف الفراولة التى يتم زراعتها فى البرازيل:

➤ **صنف Camino Real:** والتى تتميز بوفرة إنتاجها، وحجمها الكبير، والطعم متوسط الحلاوة، وتحمل النقل.

➤ **صنف Albion:** والتى تتميز بمذاق قوى وحلو، ولون أحمر داكن، وتحمل التخزين، ومن ثم فهي مفضلة للتصدير، وللتوريد لمصانع العصائر.

➤ **صنف San Andreas:** وتتميز بحجمها المتوسط، وقوامها قوام متماسك جامد، وتزرع غالباً فى الصوب الزراعية، وتستخدم للبيع الطازج (Frish) وإنتاج المربى.

➤ **صنف Festival:** وتتميز بشكلها جذاب، ومذاق متوسط الحلاوة، وكذا مقاومتها العالية للآفات، وتنتشر زراعتها فى مناطق جنوب البرازيل حصراً.

➤ **صنف Oso Grande:** وتتميز بإنتاجيتها المرتفعة، وثمارها كبيرة الحجم، ومذاق أقل حلاوة، وتستخدم عادة فى التصنيع.

➤ **صنف Ventana:** وتتميز بإنتاجيتها المبكرة لكونها سريعة النمو، لذا فهي متوسطة الجودة، ومناسبة للمزارعين الذين يبحثون عن دورة زراعية سريعة.

وأغلب الزراع فى البرازيل تُستخدم هجين بين أكثر من صنف للحصول على إنتاج طويل المدى أو لخلق التوازن بين المذاق والحجم، وتواجه صناعة الفراولة فى البرازيل تحديات تتعلق بالتقلبات المناخية التى تؤثر سلباً على الإنتاج الزراعى، مما يزيد من الاعتماد على الواردات، علماً بأن موسم حصاد الفراولة فى البرازيل يمتد من شهر يونيو وحتى شهر نوفمبر من كل عام.

ويواجه قطاع الفراولة فى البرازيل مجموعة من التحديات مثل ارتفاع تكاليف الإنتاج، والحاجة إلى تقنيات رى حديثة، ومشاكل تتعلق بالآفات والأمراض الفطرية، ورغم ذلك فإن الفرص المتاحة أمام هذا القطاع كبيرة بفضل الطلب المتزايد من المستهلكين.

2. التجارة الخارجية:

ومن أهم الأمراض والآفات التي تصيب محاصيل الفراولة في البرازيل ما يلي:

- العفن الرمادي بسبب الرطوبة (*Botrytis cinerea*)
- العفن الدقيقى للأوراق والثمار (*Podosphaera aphanis*)
- بقع الأوراق (*Mycosphaerella fragariae*)
- العفن الجذري (*Phytophthora spp., Rhizoctonia spp., Pythium spp.*)
- الذبول الفيوزاريومي (*Fusarium oxysporum*)
- بقع الأنثراكنوز (*Colletotrichum acutatum*)
- ومن أشهر الآفات *Bemisia tabaci / Aphis spp. / Tetranychus urticae* / *Meloidogyne spp. / Apion spp.*

ج. إجمالي واردات البرازيل من الفراولة المجمدة:

(القيمة بالمليون دولار FOB / الكمية بالآلاف طن)

2024	2023	2022	2021	2020	البند	بيان
29.8	15.7	5.5	6.1	6.8	القيمة	واردات
34.1	18.4	4.4	4.7	4.9	الكمية	البرازيل

* المصدر : مكتب الإحصاء البرازيلي

ويوضح الجدول السابق الزيادة الملحوظة في واردات البرازيل من الفراولة المجمدة اعتباراً من عام 2023، هذا وتعد البرازيل من بين الدول المصدرة للفراولة المجمدة ولكن بكميات محدودة لا تذكر، حيث بلغت قيمة صادراتها في عام 2024 حوالي 162.84 ألف دولار فقط.

د. المستهلكين واتجاهاتهم :

يفضل المستهلك البرازيلي الفراولة ذات الأحجام المتوسطة إلى الكبيرة، وبلون أحمر فاتح إلى أحمر زاهي مع شكل متماثل وجذاب للثمرة خالي من العيوب أو البقع، ويميل المستهلك إلى المذاق الحلو أكثر من الحامض، وبالتالي فإن الفراولة ذات النكهة القوية والحلاوة العالية تحظى بإقبال أكبر، كذلك لا يفضل الثمرة الطرية حيث تُعتبر أقل جودة وأقصر عمراً، كما يفضل العبوات البلاستيكية الشفافة زنة 250 إلى 400 جم، حيث أن التغليف يجب أن يبرز جودة الفاكهة بشكل بصرى، كما أن التغليف البيئى بدأ يكتسب اهتماماً محدوداً في بعض المدن البرازيلية الكبرى.

حقوق النشر 2006، التمثيل التجاري المصري، جمهورية مصر العربية.

جميع الحقوق محفوظة، ولا يجوز نسخ أى جزء من هذا المطبوع، أو تخزينه فى أى نظام من أنظمة إسترجاع البيانات، أو نقله بأى صورة أو بأى وسيلة من الوسائل، إلكترونية كانت أو آلية أو عن طريق التصوير الضوئى، أو التسجيل أو بأى وسيلة أخرى، دون إذن مسبق من مقر التمثيل التجاري المصري عبر البريد الإلكتروني techoff@tamseel-ecs.gov.eg

يبدل التمثيل التجاري المصري قصارى جهده لجمع البيانات الحديثة والصحيحة، ولا يتحمل التمثيل التجاري المصري مسؤولية استخدام و تفسير البيانات المدرجة بهذا المستند، كما لا يهدف إلى تقديم بيانات إضافية ومحددة تتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.



هـ. متوسط سعر بيع الفراولة بالأسواق البرازيلية :

البند	الصنف	البرازيلي	المستورد (دولار / كيلو)
081110	الفراولة المجمدة	\$2,15 - \$1	\$5 - \$3,5

* متوسط سعر صرف الدولار لعام 2024 = 5.8 ريال

و. نبذة عن قنوات توزيع المنتج وأهم منافذ التوزيع:

- تقوم الشركات البرازيلية باستيراد المنتج بمفردها أو بالتنسيق مع الإتحادات الزراعية البرازيلية.
- كبرى سلاسل التجزئة فى البرازيل:

Atacadão – Oba Hortifruti - Dia - Carrefour - Pão de Açúcar

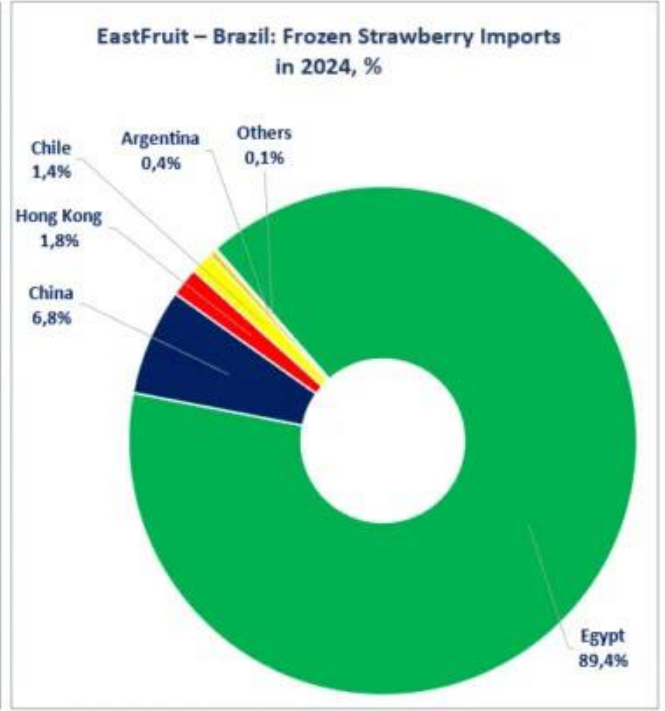
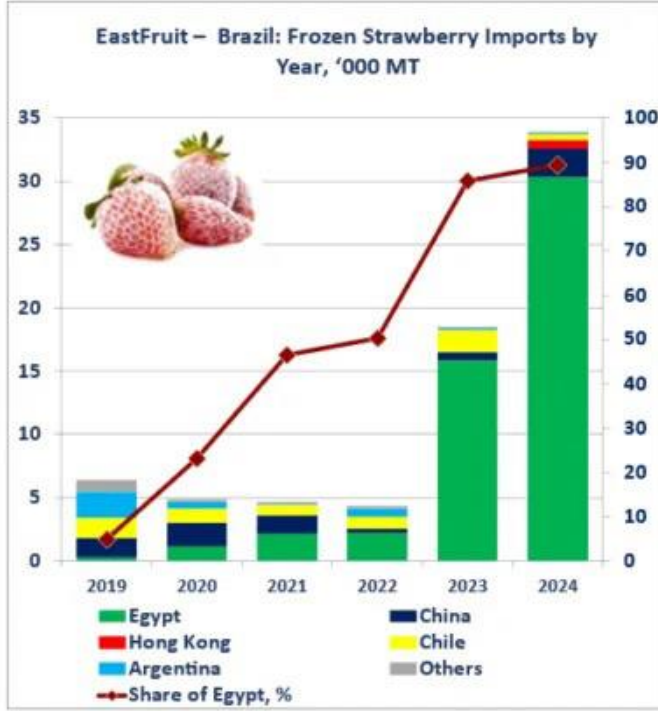
3. معلومات عن المنافسين :

مصر والدول المُصدرة وحصتهم من واردات البرازيل من بند الفراولة المُجمدة:

(القيمة بالمليون دولار / الكمية بالآلاف طن)

Code	البند	العام	مصر		الصين		شيلي		الأرجنتين		بولندا		المغرب	
			ق	ك	ق	ك	ق	ك	ق	ك	ق	ك	ق	ك
081110	الفراولة المجمدة	2020	1.3	1.1	2.4	1.9	1.8	1.1	1	0.6	-	-	0.2	0.1
		2021	2.3	2.1	1.8	1.4	1.5	0.8	0.1	0.001	-	-	0.2	0.1
		2022	2.4	2.2	0.5	0.3	1.3	1	1	0.7	0.1	0.07	-	-
		2023	12.2	15.8	0.9	0.6	-	-	0.3	0.1	0.2	0.08	-	-
		2024	25.1	30.3	3.5	3	0.8	0.5	0.2	0.1	-	-	-	-

* المصدر : مكتب الإحصاء البرازيلي



Data from Global Trade Tracker.

ويظهر الفرق بين الفراولة المصرية والفراولة البرازيلية في خمس نقاط أساسية

أولاً: الحجم والشكل

- الفراولة البرازيلية أكبر حجمًا وشكلها أكثر تجانساً
- الفراولة المصرية أصغر حجمًا ومتفاوتة الأشكال وأقل تجانساً

ثانياً: المذاق

- الفراولة المصرية ألذ وأكثر تركيزًا في نكهتها
- الفراولة البرازيلية أقل حلاوة، وأحيانًا تميل إلى الحموضة

ثالثاً: القوام والعصير

- الفراولة المصرية أقل عصارة وأكثر صلابة
- البرازيلية غنية بالعصير وسريعة التلف

حقوق النشر 2006، التمثيل التجاري المصري، جمهورية مصر العربية.

جميع الحقوق محفوظة، ولا يجوز نسخ أي جزء من هذا المطبوع، أو تخزينه في أي نظام من أنظمة إسترجاع البيانات، أو نقله بأي صورة أو بأي وسيلة من الوسائل، إلكترونية كانت أو آلية أو عن طريق التصوير الضوئي، أو التسجيل أو بأي وسيلة أخرى، دون إذن مسبق من مقر التمثيل التجاري المصري عبر البريد الإلكتروني techoff@tamseel-ecs.gov.eg

يُبذل التمثيل التجاري المصري قصارى جهده لجمع البيانات الحديثة والصحيحة، ولا يتحمل التمثيل التجاري المصري مسؤولية استخدام و تفسير البيانات المدرجة بهذا المستند، كما لا يهدف إلى تقديم بيانات إضافية ومحددة تتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.

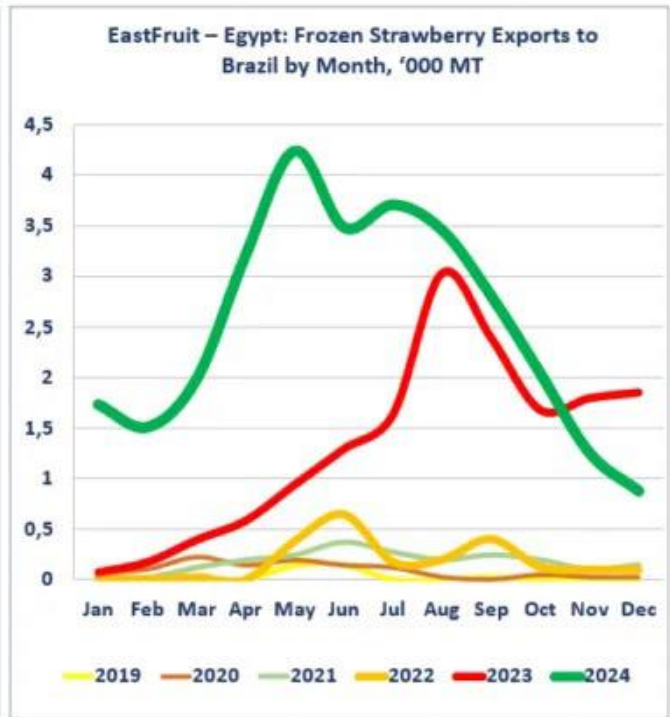
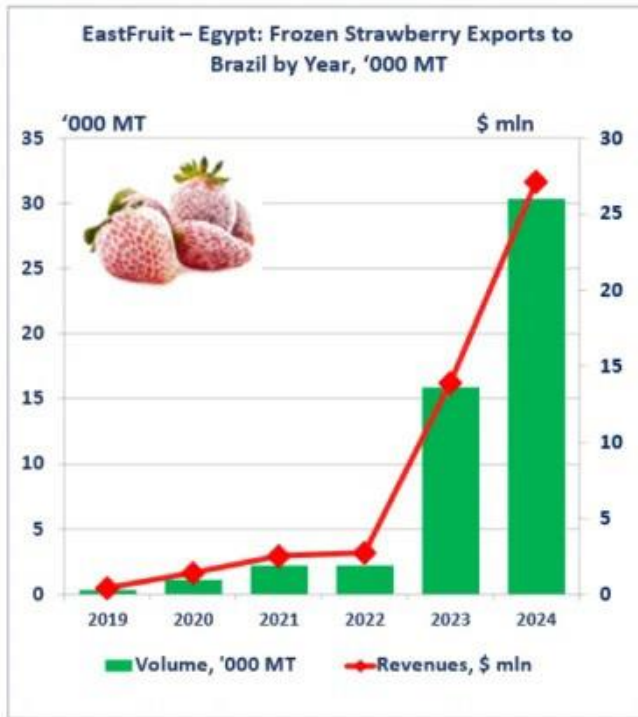
رابعاً: طرق الزراعة

- مصر تعتمد على التربة المفتوحة والرى بالغمر أو بالتنقيط
- البرازيل تستخدم أنظمة زراعة مائية بتكنولوجيا رى متقدمة، مما ينعكس إيجاباً على جودة الفاكهة وتناسق حجم وأشكال الثمار.

خامساً: زمن التصدير وعمر الثمرة

- الفراولة المصرية تصمد أكثر فى النقل والتخزين
- الثمرة البرازيلية تحتاج إلى بيعها بسرعة بسبب قوامها الرخو

هذا وقد شهدت صادرات الفراولة المجمدة المصرية إلى البرازيل نمواً كبيراً منذ السماح بدخولها، ويوضح الجدول السابق أن صادرات مصر تأتى بالمرتبة الأولى منذ عام 2021 وصولاً لعام 2024 حيث لا يزاحمها على الصدارة أى دولة أخرى، كما تُعد تشيلي من المصادر الهامة للفراولة فى البرازيل خاصة في فترات معينة من السنة بعد انقضاء الموسم المصرى، وتشير الإحصاءات تضاعف الصادرات المصرية من الفراولة إلى 33 ضعف منذ عام 2019 حتى عام 2024، ويوضح الرسم البياني التالي حركة نمو الواردات البرازيلية من الفراولة المصرية:



Data from Global Trade Tracker.

حقوق النشر 2006، التمثيل التجاري المصري، جمهورية مصر العربية.

جميع الحقوق محفوظة، ولا يجوز نسخ أى جزء من هذا المطبوع، أو تخزينه فى أى نظام من أنظمة إسترجاع البيانات، أو نقله بأى صورة أو بأى وسيلة من الوسائل، إلكترونية كانت أو آلية أو عن طريق التصوير الضوئى، أو التسجيل أو بأى وسيلة أخرى، دون إذن مسبق من مقر التمثيل التجاري المصري عبر البريد الإلكتروني techoff@tamseel-ecs.gov.eg

يُبذل التمثيل التجاري المصري قصارى جهده لجمع البيانات الحديثة والصحيحة، ولا يتحمل التمثيل التجاري المصري مسؤولية استخدام و تفسير البيانات المدرجة بهذا المستند، كما لا يهدف إلى تقديم بيانات إضافية ومحددة تتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.

4. القدرة الإنتاجية المصرية:

- مصر هي الدولة الأولى عالمياً في إنتاج الفراولة الطازجة وإنتاج الفراولة المجمدة، حيث يتم إنتاج حوالي 500 ألف طن سنوياً، وتُعتبر الفراولة المصرية من أفضل أنواع الفواكه التي تتمتع بجودة عالية ونكهة مميزة، مما يجعلها تحظى بشعبية كبيرة في أسواق العالم كما انها الأرخص عالمياً، حيث سجلت صادرات الفراولة نحو 400 ألف طن خلال 2024 مقارنة بكمية تجاوزت 260 ألف طن 2023 وبقيمة تقترب من 500 مليون دولار، وبمتوسط سعر يتراوح بين 1.1 - 1.2 ألف دولار للطن مما يجعلها تنافس العديد من الدول المنتجة وبخاصة المغرب وإسبانيا، وذلك لرخص أجور العمالة مقارنة بتكاليف الأيدي العاملة في الدول الأخرى، وقد شهدت صادراتها نمواً بنسبة 54% خلال عام 2024 مقارنة بصادرات عام 2023، ويبدأ الموسم التصديري لمحصول الفراولة الطبيعية من منتصف شهر نوفمبر ويستمر حتى منتصف أبريل من كل عام، بينما يستمر موسم تصدير الفراولة المجمدة على مدار العام.
- ووفقاً لتقارير وزارة الزراعة وإستصلاح الأراضي تنتشر زراعة الفراولة في الدلتا والمناطق الصحراوية كالنوبارية، وأهم محافظات زراعتها القليوبية والبحيرة والشرقية والإسماعيلية، وهي من الزراعات التي ساهمت في توفير فرص العمل وإنهاء البطالة في العديد من القرى حتى بات يطلق عليها في مصر اسم الذهب الأحمر، وقد أكد من جانبه المجلس التصديري للصناعات الغذائية أن مصر هي المصدر الأول للفراولة المجمدة في جميع أنحاء العالم وتقوم بتصديرها إلى نحو 80 دولة في مقدمتها ألمانيا والصين وروسيا وهولندا وبولندا والسعودية واليابان.
- وتساهم صادرات الفراولة المجمدة في تعزيز العلاقات التجارية بين مصر والبرازيل بما يعزز التبادل التجاري المشترك، ومن المتوقع أن تشهد هذه الصادرات نمواً مستمراً إلى البرازيل والدول المحيطة في ظل اتفاق التجارة الحرة بين مصر ورابطة دول أمريكا اللاتينية - الميركسور (البرازيل / الأوروغواي / البراجواي / الأرجنتين) حيث تقدر التعريفة الجمركية المفروضة على واردات الفراولة المصرية في البرازيل ودول الميركسور 2% سواء على الفراولة أو شتلات الفراولة، والتي ستصبح 0% اعتباراً من شهر سبتمبر 2026.
- ومن أشهر أصناف الفراولة التي يتم زراعتها في مصر:

❖ **صنف فورتونا (Fortuna):** وهو أكثر صنف يتم زراعته في مصر، ويتميز بحلاوة مذاقة ولونه الأحمر اللامع، ويتحمل النقل وبالتالي فهو مناسب للتصدير، وهو المفضل في أوروبا ودول الخليج.

❖ **صنف فستيقال (Festival):** وتتميز بإنتاجيتها المرتفعة، ومذاقها المعتدل، وحجمها المتوسط، ومقاومتها الجيدة للآفات، وهي مناسبة للأسواق المحلية ولعمليات التجفيف والتصنيع.

حقوق النشر 2006، التمثيل التجاري المصري، جمهورية مصر العربية.

جميع الحقوق محفوظة، ولا يجوز نسخ أي جزء من هذا المطبوع، أو تخزينه في أي نظام من أنظمة إسترجاع البيانات، أو نقله بأي صورة أو بأي وسيلة من الوسائل، الإلكترونية كانت أو الية أو عن طريق التصوير الضوئي، أو التسجيل أو بأي وسيلة أخرى، دون إذن مسبق من مقر التمثيل التجاري المصري عبر البريد الإلكتروني techoff@tamseel-ecs.gov.eg

يبدل التمثيل التجارى المصرى قمارى جهده لجمع البيانات الحديثة والصحيحة، ولا يتحمل التمثيل التجارى المصرى مسئولية استخدام وتفسير البيانات المدرجة بهذا المستند، كما لا يهدف إلى تقديم بيانات اضافية ومحددة تتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.

❖ **صنف كامينو ريال (Camino Real):** وتتميز بحجمها الكبير، ومذاقها متوسط الحلاوة، وقوامها المُماسك، ويتم انتاجها بكثرة في أراضى الدلتا وهى للخلط أو التصنيع.

❖ **صنف ألبيون (Albion):** وتتميز بمذاقها الغنى ونكهتها القوية، ومناسبة للتصدير، لكن إنتاجيتها أقل مقارنة بصنف فورتونا.

❖ **صنف سويت تشارلى (Sweet Charlie):** وتتميز بمذاقها مرتفع الحلاوة وحجمها الصغير (البلدى) ولا تتحمل عمليات النقل الطويل، ويتم استهلاكها محلياً أو لصناعة العصائر.

❖ **صنف ناتالى (Natalie):** وهو من الأصناف المُستحدثة، ويتميز بلونه الجذاب، وإنتاجيته المُبكرة ويُستخدم أحياناً في التجارب الزراعية أو فى مزارع الأبحاث.

❖ **صنف فلوريدا (Florida):** وهى من أشهر الأصناف التى يتم تصديرها إلى الخارج بوجه عام وإلى البرازيل بوجه خاص، وتتميز بلونها الأحمر الزاهى وبشكلها المخروطى المُنتظم وكبر حجمها ومذاقها الحلو المُعتدل، إضافة إلى إنتاجيتها العالية والمُبكرة وعمرها التخزينى الطويل، ولا تتفتت عند التجميد مما يجعلها مثالية للتصدير، إلا أن نعومة قشرتها تجعلها حساسة للآفات والفطريات مما يتطلب متابعتها بشكل مُستمر، ويتم تصديرها مُجمدة إلى البرازيل بتقنية التجميد السريع 'IQF' حيث تُسهّم تقنيات التجميد الحديثة فى تحسين جودة المنتج بعد الإذابة وزيادة جاذبيته فى الأسواق الدولية، كما تُستخدم أساليب تعبئة حديثة لضمان الوصول إلى الأسواق العالمية بأعلى معايير الجودة.

- نشرت وزارة الزراعة البرازيلية (MAPA) فى 13 مارس 2025 قراراً رسمياً فى الجريدة الرسمية يسمح باستيراد شتلات الفراولة من مصر (صنف فلوريدا) لإستنباته فى البرازيل بعد الإنتهاء من إجراءات تحليل المخاطر، ويتضمن هذا القرار مُتطلبات صحية نباتية صارمة لضمان خلو الشتلات من آفات معينة مثل 'Eutetranychus orientalis + Naphothrips obscurus' وتخضع الشحنات للفحص عند دخولها البرازيل، مع جمع عينات لتحليلها فى مُختبرات مُعتمدة، وتحمل الجهة المُصدرة التكاليف المرتبطة بهذه الإجراءات، ولقد قام المكتب بالتواصل مع السيد رئيس الحجر الزراعى المصرى والذى أوضح أنه وبالرغم من أن طبيعة الأراضى البرازيلية (غير الصحراوية) لن تجود بإنتاجية تتفوق أو تنافس المنتج المزروع بالأراضى المصرية الرملية إلا أن البرازيل تسعى دوماً إلى تحديث وتهجين أصنافها التقليدية بأصناف أخرى مُميزة.



5. معلومات عن التعريفية الجمركية والحصص:

- الرسم الجمركي على الفراولة والمعاملة الجمركية :

البنـد	التعريفية الجمركية	ضريبة القيمة المضافة	H.S. Code
الفراولة المجمدة	%9	%0	081110

* المصدر : الجمارك البرازيلية

- الفراولة المجمدة المصرية مُستثناء من التعريفية الجمركية في إطار إتفاق التجارة الحرة بين مصر ودول الميركسور.
- الحصص : لا يوجد حصص لبند الفراولة في البرازيل.

6. معلومات عن إجراءات دخول الفراولة المجمدة إلى البرازيل وإشتراطات الجودة:

إن عملية إستيراد الفراولة بدولة البرازيل يلزمها اتباع إجراءات استيراد المُنتجات النباتية، بما في ذلك الحصول على رخصة استيراد وتقديم مُستندات مثل الفاتورة التجارية وبوليصة الشحن، وإجراء عمليات تفتيش الصحة النباتية إلخ، ومن الضروري التأكد من استيفاء الفراولة لمتطلبات الصحة النباتية البرازيلية بما في ذلك خلوها من الآفات والأمراض ذات الأهمية الحجرية:

1. التسجيل:

يجب أن تكون الشركة البرازيلية المُستوردة مُسجلة في نظام التجارة الخارجية المُتكامل 'SISCOMEX'

2. رخصة الإستيراد:

يلزم الحصول على رخصة الإستيراد لاستيراد الفراولة أو غيرها.

3. الوثائق المطلوبة وتشمل:

- الفاتورة التجارية: إثبات شراء وبيع الفراولة.
- بوليصة الشحن: الوثيقة المرفقة بشحنة الفراولة.
- إقرار الاستيراد: الإقرار الرسمي بالاستيراد.
- شهادة الصحة النباتية: تصدرها الدولة المُصدرة وتثبت خلوها من الآفات والأمراض.

4. فحص الصحة النباتية:

تُفحص الفراولة عند نقطة الدخول إلى البرازيل، ويُمكن جمع عينات للتحليل في مُختبرات رسمية أو مُعتمدة.

5. التعبئة والنقل:

يجب أن تحتوى الصناديق على فتحات تهوية، وأن تكون مصنوعة من مواد تمنع سحق الفاكهة، كما يجب أن يكون التخزين والنقل مبردين.

6. التخليص الجمركى:

بعد التفتيش والإفراج من قبل الجهات المختصة، يُمكن تخليص الشحنة من الجمارك.

7. متطلبات الصحة النباتية:

- يجب أن تكون الفراولة مصحوبة بشهادة الصحة النباتية (CF) الصادرة عن المنظمة الوطنية لوقاية النباتات أو ما يناظرها فى الدولة المُصدرة.
- يجب أن تكون الشحنة خالية من الآفات والأمراض ذات الأهمية الحجرية للبرازيل.
- يجب أن تكون العبوة مناسبة لضمان جودة وسلامة الفراولة أثناء النقل.

وهناك بعض الوثائق الفرعية الأخرى التى قد تطلبها مصلحة الضرائب الفيدرالية وأمانة الزراعة والثروة الحيوانية والإمدادات.

7. معلومات حول إجراءات طلب دخول حاصلات زراعية جديدة للبرازيل:

تتمثل الإجراءات الخاصة بدخول منتجات زراعية جديدة للسوق البرازيلى على ما يلى:

- تقوم الدولة بإخطار وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والتموين البرازيلية 'MAPA' رسمياً عبر القنوات الدبلوماسية أو الحكومية برغبتها فى تصدير المنتج للسوق البرازيلى.
- تقوم الجهة المختصة بالدولة الراغبة فى التصدير باستيفاء بعض البيانات (وصف تفصيلى للمنتج + بلد المنشأ + طرق الإنتاج والتعبئة + مُقترح لشهادة الصحة النباتية) وإرسالها إلى الجانب البرازيلى لدراستها.
- تقوم وزارة الزراعة البرازيلية 'MAPA' بإجراء تحليل مُفصل للمخاطر لتحديد احتمالية دخول آفات أو أمراض إلى البرازيل ويتضمن:
 1. دراسة آفات بلد المنشأ.
 2. تقييم احتمالية انتشار الآفات فى البيئة البرازيلية.
 3. تحليل التأثير البيئى المُحتمل إنتقاله إلى البرازيل.
 4. قد يتطلب الأمر إرسال وفد فنى للدولة للقيام بزيارات ميدانية على مزارع المحصول المعنى أو

حقوق النشر 2006 منشآت التعبئة الخاصة به فى البلد المُصدر.

جميع الحقوق محفوظة، ولا يجوز نسخ أى جزء من هذا المطبوع، أو تخزينه فى أى نظام من أنظمة إسترجاع البيانات، أو نقله بأى صورة أو بأى وسيلة من الوسائل، إلكترونية كانت أو آلية أو عن طريق التصوير الضوئى، أو التسجيل أو بأى وسيلة أخرى، دون إذن مسبق من مقر التمثيل التجارى المصرى عبر البريد الإلكتروني techoff@tamseel-ecs.gov.eg

يُبذل التمثيل التجارى المصرى قصارى جهده لجمع البيانات الحديثة والصحيحة، ولا يتحمل التمثيل التجارى المصرى مسئولية استخدام و تفسير البيانات المدرجة بهذا المستند، كما لا يهدف إلى تقديم بيانات إضافية ومحددة تتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.

- عقب الإنتهاء من الدراسة، وفي حالة أن المنتج صالح لإجراءات السلامة الصحية والنباتية في البرازيل ومستوفى للمعايير والشروط المحددة من قبل الجانب البرازيلي، فإنه يتم إبرام بروتوكول من قبل وزارة الزراعة البرازيلية 'MAPA' بين البرازيل والدولة المصدرة لتصدير المنتج محل الدراسة يتضمن شروط ومتطلبات التصدير + إجراءات الحجر الزراعي + معايير الفحص والمعالجة إن وجدت، ويتم توقيع البروتوكول بين 'MAPA' والسلطات الصحية النباتية في البلد المصدّر.
- وعقب الإنتهاء من توقيع البروتوكول يمكن للمصدر المصري النفاذ بصاداته من الحاصلات الزراعية إلى البرازيل بمجرد تقديم شهادة الحجر الزراعي المصري (الصحة النباتية) الدالة على صلاحية الشحنة وخلوها من الآفات، ومن ثم يتم الإفراج عن الشحنة.

7. الموانئ :

- أهم الموانئ الجوية والبحرية القريبة من منافذ التوزيع:
- الجوية : برازيليا الدولي - ساو باولو (الأكبر من حيث المساحة والشحن الجوي) - ريو دي جانيرو
- البحرية : سانتوس (أكثر من 25٪ من التجارة الخارجية البرازيلية) - ريو دي جانيرو - بارانا جوا

8. الصحف والمجلات :

- أهم الصحف والمجلات والدوريات المتخصصة في تغطية المنتج:
- Revista Hortifruti Brasil
تغطي تحليلات السوق، الأسعار، سلسلة التوريد للخضر والفاكهة
- AgroRevenda
تركز على تجارة وتوزيع المنتجات الزراعية
- Globo Rural
تقارير شاملة عن الإنتاج، التسويق، سلاسل القيمة
- Revista Campo & Negócios – Hortifrúti
متخصصة في تقنيات الزراعة والإنتاج والتسويق للخضر والفاكهة
- Agrolink
بوابة إخبارية إلكترونية تغطي الأخبار الزراعية والأسواق وأحدث الابتكارات الزراعية

حقوق النشر 2006، التمثيل التجاري المصري، جمهورية مصر العربية.

جميع الحقوق محفوظة، ولا يجوز نسخ أي جزء من هذا المطبوع، أو تخزينه في أي نظام من أنظمة إسترجاع البيانات، أو نقله بأي صورة أو بأي وسيلة من الوسائل، إلكترونية كانت أو آلية أو عن طريق التصوير الضوئي، أو التسجيل أو بأي وسيلة أخرى، دون إذن مسبق من مقر التمثيل التجاري المصري عبر البريد الإلكتروني techoff@tamseel-ecs.gov.eg

يبدل التمثيل التجاري المصري قصارى جهده لجمع البيانات الحديثة والصحيحة، ولا يتحمل التمثيل التجاري المصري مسؤولية استخدام و تفسير البيانات المدرجة بهذا المستند، كما لا يهدف إلى تقديم بيانات إضافية ومحددة تتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.

9. المعارض :

- يُعد معرض APAS هو الأكبر من نوعه في العالم لمنتجات السوبر ماركت، واحد أكبر معارض العالم فيما يتعلق بالمنتجات الغذائية، حيث يحظى بمشاركة مصرية لعرض بنود الخضار والفاكهة، ويُشارك به سنوياً آلاف المعارضين من البرازيل ومن دول العالم المختلفة، كما يأتي في المرتبة الثانية معرض Anuga Select Brazil والمتخصص في الحاصلات الزراعية حصراً، ولكنه لا يحظى بمشاركة دولية مثل المعرض الأول، وفيما يلي بيانات المعارضين:

□ □ APAS

□ □ Web: <https://apasshow.com> [سنوى / شهر مايو]

□ □ Anuga Select Brazil

□ □ Web: <https://anuga-brazil.com.br/en/> [سنوى / شهر إبريل]

10. الهيئات المعنية :

مُرفق قائمة تتضمن بيانات الاتحادات الزراعية المعنية بالبند في البرازيل.

11. تعقيب المكتب:

تتميز الفراولة المصرية بجودتها العالية وسمعتها الجيدة كأحد أفضل أنواع فراولة المائدة بالعالم لنكهتها الغنية وارتفاع نسبة السكر بها، مما أهلها للتمتع بميزة تنافسية كبيرة في الأسواق البرازيلية، لذلك فإن الفرصة متاحة أمام الفراولة المصرية للنفوذ أيضاً إلى أسواق دول أمريكا اللاتينية والحصول على نصيب كبير بها، وللحفاظ على نجاح بند الفراولة المصرية لدى المُستهلك البرازيلي، وكذا النفوذ ببنود زراعية مصرية أخرى إلى أسواق البرازيل، فإن المكتب يقترح ما يلي:

- أهمية الإلتزام بالإشترطات الفنية المنصوص عليها ببروتوكول تصدير الفراولة المصرية للبرازيل والموقع عليه من الحجر الزراعي المصري.
- دعم الشركات المصرية المُصدرة للمشاركة في المعارض التجارية الدولية وبخاصة الزراعي منها في البرازيل ودول أمريكا اللاتينية بوجه عام.
- زيادة التعاون مع شركات التوزيع المحلية في البرازيل لتوسيع نطاق وصول الفراولة المصرية إلى المتاجر الكبرى.
- العمل على تعزيز وتحسين الأصناف المصرية بوجه عام باستمرار لتجنب تأثيرات التغير المناخي على حجم الإنتاج المحلي وبخاصة لبند الفراولة.

حقوق النشر 2006، التمثيل التجاري المصري، جمهورية مصر العربية.

جميع الحقوق محفوظة، ولا يجوز نسخ أي جزء من هذا المطبوع، أو تخزينه في أي نظام من أنظمة إسترجاع البيانات، أو نقله بأي صورة أو بأي وسيلة من الوسائل، إلكترونية كانت أو آلية أو عن طريق التصوير الضوئي، أو التسجيل أو بأي وسيلة أخرى، دون إذن مسبق من مقر التمثيل التجاري المصري عبر البريد الإلكتروني techhoff@tamseel-ecs.gov.eg

يُبدل التمثيل التجاري المصري قصارى جهده لجمع البيانات الحديثة والصحيحة، ولا يتحمل التمثيل التجاري المصري مسؤولية استخدام و تفسير البيانات المدرجة بهذا المستند، كما لا يهدف إلى تقديم بيانات إضافية ومحددة تتطلب المزيد من الدراسة والتحليل.

- الترتيب لزيارة بعثة ترويجية للشركات المصرية للسوق البرازيلي من أجل عقد لقاءات مع الشركات البرازيلية المستوردة للفاكهة وتعريفهم بخصائص ومميزات الفاكهة المصرية بشكل عام والفراولة بشكل خاص، وتحفيزهم للضغط على الجهات البرازيلية المعنية لتسريع عمليات تحليل مخاطر بنود الخضر والفاكهة المصرية، وعلى أن يتم التنسيق مع المكتب قبل القيام بها بوقت مناسب حتى يتسنى الإعداد الجيد للزيارة بشكل يحقق النتائج المرجوة منها.
 - أهمية المشاركة فى معرضى ANUGA ، APAS للمواد الغذائية والخضر والفاكهة، من أجل تعريف المستورد البرازيلي بجودة المنتجات الزراعية المصرية من الخضر والفاكهة ومدى تنافسيتها.
 - يمكن استخدام السوق البرازيلي فيما بعد كنقطة إنطلاق لتصدير الفراولة إلى بعض الأسواق الأخرى المجاورة مثل الأرجنتين والأوروغواى والبيرو.
- ** هذا وتجدون سيادتكم رفق هذا قائمة تضمن أهم الشركات البرازيلية المستوردة للفراولة المجمدة.**

مع وافر الاحترام ،،،

مستشار تجارى

(إسلام أحمد طه)

إعداد : يوليو 2025



قائمة أهم الاتحادات الزراعية المعنية في البرازيل

1. Ministry of Agriculture and Livestock (MAPA)

- Tel: +55 (61) 3218-2828
- Web: <https://www.gov.br/agricultura/pt-br>

2. Strawberry Producers Association

- Tel: +55 (11) 4417-1110
- Web:

3. Unifrutas – Fruits circuit São Paulo

- Web: <https://circuitodasfrutasoficial.sp.gov.br/frutas/unifrutas/>

4. ABRAFUTAS - Brazilian Association of Fruit and Derivative Producers and Exporters

- Web: <https://abrafrutas.org/>

5. Pantanal strawberry cooperative

- Web: <https://coompa.com.br/>



بيان أبرز الشركات البرازيلية المستوردة للفواكه

الشركة	المدينة	تليفون	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
Garden Fruits	Jundiaí	55 11 4587-6288 / 55 11 98469-3700	https://www.gardenfruit.com.br/	contato@gardenfruit.com.br
Pomar Novo Import & Export	São Paulo	55 (11) 3832-3096	https://pomarnovo.com.br/	
Frugal Alimentos	São Paulo	55 11 3714-5725 / 55 11 95608-0935	http://frugal.com.br/	frugal@frugal.com.br
Disalli Alimentos	Lauro de Freitas	56 71 3024-7150	https://disalli.com.br/	celia@disalli.com.br / sac@disalli.com.br
RBSM	São Paulo	55 11 5054-2932	https://rbsm.com.br/	redebrasil@rbsm.com.br
Green Yard Frozen Brazil	São Paulo	55 11 3069-3530 / 11 97035-0481	https://www.greenyard.group/divisions/frozen/local-pages/frozen-brazil	info-brasil@greenyardfrozen.com
Benini e Cia	Barracão	55 49 3644-1484	https://www.beniniecias.com.br/	atendimento@beniniecias.com.br
Othil	São Paulo	55 (11)96837-0403 55 (19)99648-2968	Grupo Othil Entre em contato	hugo@othil.com.br
NE Importadora	São Paulo	55 (11) 3326-9529 55 (11) 3311-0048	NE Importadora	contato@neimportadora.com.br
CrisFruit	Campinas	55 (11)3643-7373 / 55 (19)3746-1216	Importação e Exportação de Frutas Nacionais e Importadas - Maçã Red Argentina. Para Williams Argentina	
Primeira Fruta	São Paulo	(46) 99140-3866	https://primeirafruta.com.br/	adm@primeirafruta.com.br
Raminho Importadora	São Paulo	55 (11) 94036-1803	https://raminhoimportadora.com/	contato@raminhoimportadora.com
Bras Fruit	São Paulo	55 11-3078-0865	Brasfruit	brasfruit@brasfruit.com
La Luna	São Paulo	55 (11) 3641-3118 55 (11) 3831-0568	https://lalunafrutas.com.br/index.aspx	giuliano@lalunafrutas.com.br
Benassi	São Paulo	55 11 3643 8880	https://benassisp.com.br/	sac@benassisp.com.br
De Marchi	São Paulo	55 11 4815-8400	https://www.demarchi.com.br/	demarchi@demarchi.com.br / sibele@demarchi.com.br
Primeira Fruta	São Paulo	(46) 99140-3866	https://primeirafruta.com.br/	adm@primeirafruta.com.br
Raminho Importadora	São Paulo	55 (11) 94036-1803	https://raminhoimportadora.com/	contato@raminhoimportadora.com
Bras Fruit	São Paulo	55 11-3078-0865	Brasfruit	brasfruit@brasfruit.com
La Luna	São Paulo	55 (11) 3641-3118 55 (11) 3831-0568	https://lalunafrutas.com.br/index.aspx	giuliano@lalunafrutas.com.br
Benassi	São Paulo	55 11 3643 8880	https://benassisp.com.br/	sac@benassisp.com.br
De Marchi	São Paulo	55 11 4815-8400	https://www.demarchi.com.br/	demarchi@demarchi.com.br / sibele@demarchi.com.br
Bicudo Polpas	São Paulo	55 11 3644-3246/ 55 11 94792-5281	https://www.bicudopolpas.com/	atendimento@bicudopolpas.com
D'aucy	São Paulo	55 11 3096-3535/ 55 11 97336-1765	http://www.daucy.com.br/	
Brasfruit	Feira de Santana	55 75 2101-5500	https://www.brasfruit.com.br/?lang=en	sac@brasfruit.com.br
PeterFruit	Venda Nova do Imigrante	55 28 3546-5255	http://peterfruit.com.br/	peterfruit@peterfruit.com.br
MinasFruit	Visconde do Rio Branco	55 32 3406-0970 / 55 32 98856-0042	https://minasfruit.com.br/v1/	contato@minasfruit.com.br
Maria Frutas Congeladas	Palhoça	55 48 3058-5645	https://mariafruta.com.br/	comercial@mariafruta.com.br
CongeFrutas	Louveira	55 19 3848-8080	http://www.congefrutas.com.br/	contato@congefrutas.com.br / vendas@congefrutas.com.br
ATI-GEL VEGETAIS CONGELADOS	Atibaia	55 11 4414.3200	https://www.atigel.com.br/2020/	sac@atigel.com.br